الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.)
وشركاتها التابعة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية موحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢-٣
بيان الدخـــل الموجز الموحد	٤
بيان الدخـــل الشامل الموجز الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد	٧
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة	٨-٢٧

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
كورنيش بلازا . جناح ٧٠١
صندوق البريد ٥٤٧٠ - الشارقة
الإمارات العربية المتحدة
هاتف : ٥٧٤١٠٥٢ (٦) ٩٧١+
فاكس : ٥٧٤١٠٥٣ (٦) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية موحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمـــة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق **للشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة (معا "المجموعة") – دبي ، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد ، الدخل الشامل الموجز الموحد , التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية أخـرى . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعـــة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقـل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدوليـة للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامـة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتـــاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها , من جميع النواحي الجوهرية , وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : *التقارير المالية المرحلية* .

عن ديلويت آند توش
سابا يوسف سنداحه
شريك
(سـجل رقم ٤١٠)

الشارقة في ٨ أغسطس ٢٠٠٩

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
		غير مدققة	مدققة (معاد بيانها)
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	٥	**٣٤١,٢٠٣**	٢٧٧,٣٨٠
إستثمارات بغرض المتاجرة	٦	**٨٧٨,٥٢٤**	١,٠٨٤,٨٨١
ذمم تجارية مدينة وأخرى		**١,٨٣١,٨٣٣**	١,٢١٨,١٩٦
موجودات عقود إعادة التأمين		**٢٢٤,٥١٩**	٢٥٦,٤٠٢
بضاعة		**٣٦٦,١٦٥**	٧٦٤,٥٩٤
ممتلكات قيد التطوير	٧	**١,٥١٢,١٨٤**	١,٣٣٧,٠٤٨
مجموع الموجودات المتداولة		**٥,١٥٤,٤٢٨**	٤,٩٣٨,٥٠١
الموجودات غير المتداولة			
إستثمارات متاحة للبيع	٦	**٩١٢,٣٢٦**	١,١٨٢,٢٢٠
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	٦	**٧,٩٤٦**	٧,٩٤٦
إستثمارات في شركات زميلة	٨	**٤٩٢,٦٧٩**	٥١٧,٢٧٢
الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى		**٥١,٤٤٤**	٤٦,٤٧٧
إستثمارات في ممتلكات	٩	**١,٦٢٦,٣٢٩**	١,٨٦٢,١٢٦
مشاريع قيد التنفيذ	١٠	**٥٤٤,٣٦٨**	٣٨٧,٧٦٤
أراضي	١١	**١٤٥,٢٩٦**	١٤٥,٢٩٦
ممتلكات ، آلات ومعدات	١٢	**٤٤٤,١٩٢**	٣٤٧,١٥٧
العمليات المتوقفة		**٢٣,٢٩١**	٢٣,٢٩١
مجموع الموجودات غير المتداولة		**٤,٢٤٧,٨٧١**	٤,٥١٩,٥٤٩
مجموع الموجودات		**٩,٤٠٢,٢٩٩**	٩,٤٥٨,٠٥٠

الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ " تتمة "
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ مدققة (معاد بيانها)
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
استلاف من البنوك – قصيرة الأجل		١,٠٥٧,٣٤٠	١,٢٤٨,١٥٠
قروض بنكية – قصيرة الأجل		٦٧٤,٨٦٠	٦٤٣,٦٧٢
ذمم تجارية دائنة وأخرى		١,٠٦٥,٦١٥	٩٩٠,٥٠٠
دفعات مقبوضة عن مبيعات ممتلكات قيد التطوير		٤٠٦,٢٨٠	٤٤٢,٥٧٣
مطلوبات عقود التأمين		٤١٨,١٦٤	٤٣٤,٦٩١
مجموع المطلوبات المتداولة		٣,٦٢٢,٢٥٩	٣,٧٥٩,٥٨٦
المطلوبات غير المتداولة			
مطلوب لأطراف ذات علاقة		١١,٩٠٤	١١,٩٠٤
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٢٥٧,٠٤٠	٣٠٣,٥٨٣
قروض بنكية – طويلة الأجل		١,٧٤٢,٤١١	٢,٢٦٣,٤٠٠
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٢٣,٢٢٩	٢٠,١٧٥
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٢,٠٣٤,٥٨٤	٢,٥٩٩,٠٦٢
مجموع المطلوبات		٥,٦٥٦,٨٤٣	٦,٣٥٨,٦٤٨
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	١٣	١,٤٥٨,٠٠٠	١,٠٨٠,٠٠٠
إحتياطيات	١٤	٦٥١,٢٨٨	٦٢٤,٧٨٨
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات		(١٧,٩٤٩)	٥٢,٢٩٣
سندات قابلة للتحويل لأسهم	١٥	٥٠٠,٠٠٠	--
أرباح مستبقاه		٧٦١,٣٨٨	٩٦٦,٥٥٠
حقوق المساهمين في الشركة الأم		٣,٣٥٢,٧٢٧	٢,٧٢٣,٦٣١
حصة الأقلية غير المسيطرة		٣٩٢,٧٢٩	٣٧٥,٧٧١
مجموع حقوق المساهمين		٣,٧٤٥,٤٥٦	٣,٠٩٩,٤٠٢
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٩,٤٠٢,٢٩٩	٩,٤٥٨,٠٥٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية الموحدة

عبد الله جمعة السري
رئيس مجلس الإدارة

محمد السري
عضو مجلس الإدارة المنتدب

بيان الدخل الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
		غير مدققة	غير مدققة (معاد بيانها)	**غير مدققة**	غير مدققة (معاد بيانها)
الإيرادات	١٦	**٣,١١٢,٨٤٢**	٤,٢٧٠,٨٤١	**١,٦٤٠,٦٩٦**	٢,٢٢٦,١١٢
تكلفة الإيرادات	١٦	**(٢,٦٩٩,٠٥٥)**	(٣,٧٢٥,٨٦٢)	**(١,٣٨٠,١٧٦)**	(١,٩٤٨,٩٧٦)
إجمالي الربح		**٤١٣,٧٨٧**	٥٤٤,٩٧٩	**٢٦٠,٥٢٠**	٢٧٧,١٣٦
إيرادات تشغيلية أخرى		**٤,٩١٠**	٤٧,٨٧١	**٢,٣٦٥**	١٨,٨٨٠
مصاريف بيعية وتوزيعية		**(١٧,٥٥٠)**	(٣٤,٢١٧)	**(١٠,١٧٣)**	(٢٢,٩٨٥)
مصاريف عمومية وإدارية		**(١٠٧,١٦٩)**	(٩٧,٢٧٥)	**(٥٦,٢٣٩)**	(٤٩,٧١٥)
الربح من العمليات		**٢٩٣,٩٧٨**	٤٦١,٣٥٨	**١٩٦,٤٧٣**	٢٢٣,٣١٦
تكاليف التمويل		**(٧٤,١٠٩)**	(٩٤,٩٦٢)	**(٣٧,٩٨٩)**	(٥٠,٨٩٦)
الربح للفترة		**٢١٩,٨٦٩**	٣٦٦,٣٩٦	**١٥٨,٤٨٤**	١٧٢,٤٢٠
العائد إلى :					
مساهمي الشركة الأم		**١٩٨,٧٤٣**	٣٢٣,١٦٥	**١٥٥,٨١٨**	١٥٤,١٨٥
حصة الأقلية غير المسيطرة		**٢١,١٢٦**	٤٣,٢٣١	**٢,٦٦٦**	١٨,٢٣٥
		٢١٩,٨٦٩	٣٦٦,٣٩٦	**١٥٨,٤٨٤**	١٧٢,٤٢٠
الربح الأساسي للسهم	١٧	**٠,١٤**	٠,٢٢	**٠,١١**	٠,١١
الربح المخفض للسهم	١٧	**٠,١٣**	٠,٢٢	**٠,١٠**	٠,١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية الموحدة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة (معاد بيانها)	**غير مدققة**	غير مدققة (معاد بيانها)
الربح للفترة	**٢١٩,٨٦٩**	٣٦٦,٣٩٦	**١٥٨,٤٨٤**	١٧٢,٤٢٠
بنود الدخل الشامل الأخرى				
صافي (خسارة)/ربح إستثمارات – متاحة للبيع	**(١١٠,٢٨٩)**	١٤٣,٦٧٨	**(٤٤,٧٣٦)**	١١٢,٥٥٩
معترف بها مباشرة في حقوق المساهمين				
المحول إلى ربح أو خسارة من بيع إستثمارات – متاحة للبيع	**٣٩,٩٩٥**	--	**٤٠٨**	--
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**١٤٩,٥٧٥**	٥١٠,٠٧٤	**١١٤,١٥٦**	٢٨٤,٩٧٩
إجمالي الدخل الشامل عائد إلى :				
مساهمي الشركة الأم	**١٣٧,٢٩٦**	٤٦٦,٨٤٣	**١١٩,٩٠٩**	٢٦٦,٧٤٤
حصة الأقلية غير المسيطرة	**١٢,٢٧٩**	٤٣,٢٣١	**(٥,٧٥٣)**	١٨,٢٣٥
	١٤٩,٥٧٥	٥١٠,٠٧٤	**١١٤,١٥٦**	٢٨٤,٩٧٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	رأس المال	إحتياطيات	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات	سندات قابلة للتحويل لأسهم	أرباح مستبقاه	مساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـــــــوع
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (مدققة)	٥٤٠,٠٠٠	٥٣٥,٧٦٨	٥٤,٧٢٢	--	١,٣٣١,٣٩٧	٢,٤٦١,٨٨٧	٣٤٥,١١٥	٢,٨٠٧,٠٠٢
ربح إستثمارات متاحة للبيـــع معترف به مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	١٤٣,٦٧٨		--	١٤٣,٦٧٨	--	١٤٣,٦٧٨
الربح للفترة (معاد بيانه)	--	--	--	--	٣٢٣,١٦٥	٣٢٣,١٦٥	٤٣,٢٣١	٣٦٦,٣٩٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	١٤٣,٦٧٨	--	٣٢٣,١٦٥	٤٦٦,٨٤٣	٤٣,٢٣١	٥١٠,٠٧٤
إصدار أسهم منحة	٥٤٠,٠٠٠	--	--	--	(٥٤٠,٠٠٠)	--	--	--
توزيعات أرباح مدفوعة	--	--	--	--	--	--	(٢٨٠)	(٢٨٠)
أخرى	--	--	--	--	--	--	٢١,٨٢٥	٢١,٨٢٥
	٥٤٠,٠٠٠	--	--	--	(٥٤٠,٠٠٠)	--	٢١,٥٤٥	٢١,٥٤٥
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ (غير مدققة) (معاد بيانه)	١,٠٨٠,٠٠٠	٥٣٥,٧٦٨	١٩٨,٤٠٠	--	١,١١٤,٥٦٢	٢,٩٢٨,٧٣٠	٤٠٩,٨٩١	٣,٣٣٨,٦٢١
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	١,٠٨٠,٠٠٠	٦٢٤,٧٨٨	٥٢,٢٩٣	--	١,١٤٧,١٤٥	٢,٩٠٤,٢٢٦	٣٧٥,٧٧١	٣,٢٧٩,٩٩٧
أثر تطبيق الإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية (إيضاح ١٨)	--	--	--	--	(١٨٠,٥٩٥)	(١٨٠,٥٩٥)	--	(١٨٠,٥٩٥)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر٢٠٠٨ (معاد بيانه)	١,٠٨٠,٠٠٠	٦٢٤,٧٨٨	٥٢,٢٩٣	--	٩٦٦,٥٥٠	٢,٧٢٣,٦٣١	٣٧٥,٧٧١	٣,٠٩٩,٤٠٢
خسارة إستثمارات متاحة للبيع معترف بها مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	(١١٠,٢٨٩)	--	--	(١١٠,٢٨٩)	--	(١١٠,٢٨٩)
المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات متاحة للبيع	--	--	٤٠,٠٤٧	--	--	٤٠,٠٤٧	(٥٢)	٣٩,٩٩٥
الربح للفترة	--	--	--	--	١٩٨,٧٤٣	١٩٨,٧٤٣	٢١,١٢٦	٢١٩,٨٦٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	(٧٠,٢٤٢)	--	١٩٨,٧٤٣	١٢٨,٥٠١	٢١,٠٧٤	١٤٩,٥٧٥
المحول إلى إحتياطيات	--	٢٦,٥٠٠	--	--	(٢٦,٥٠٠)	--	--	--
إصدار أسهم منحة	٣٧٨,٠٠٠	--	--	--	(٣٧٨,٠٠٠)	--	--	--
توزيعات أرباح مدفوعة	--	--	--	--	--	--	(٥,٥٤١)	(٥,٥٤١)
أموال مستثمرة	--	--	--	--	--	--	٧,٥٣١	٧,٥٣١
إصدار سندات قابلة للتحويل لأسهم	--	--	--	٥٠٠,٠٠٠	--	٥٠٠,٠٠٠	--	٥٠٠,٠٠٠
أخرى	--	--	--		٥٩٥	٥٩٥	(٦,١٠٦)	(٥,٥١١)
	٣٧٨,٠٠٠	٢٦,٥٠٠	--	٥٠٠,٠٠٠	(٤٠٣,٩٠٥)	٥٠٠,٥٩٥	(٤,١١٦)	٤٩٦,٤٧٩
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	**١,٤٥٨,٠٠٠**	**٦٥١,٢٨٨**	(١٧,٩٤٩)	**٥٠٠,٠٠٠**	**٧٦١,٣٨٨**	**٣,٣٥٢,٧٢٧**	**٣٩٢,٧٢٩**	**٣,٧٤٥,٤٥٦**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة (معاد بيانه)
العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	١٩٨,٧٤٣	٣٢٣,١٦٥
التعديلات :		
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين – بالصافي	٣,٠٥٤	٢,٣٠٢
موجودات عقود إعادة التأمين	٣١,٨٨٣	١٠٩,٩٢١
مطلوبات عقود التأمين	(١٦,٥٢٧)	(١١٥,٧٣٨)
تكاليف التمويل	٧٤,١٠٩	٩٤,٩٦٢
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	٢٩١,٢٦٢	٤١٤,٦١٢
النقص/(الزيادة) في البضاعة	٣٩٨,٤٢٩	(٢٤٥,٩٤٦)
الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى	(٦١٣,٦٣٧)	(١,٠٥٤,٣٩٣)
(النقص)/الزيادة في دفعات مقبوضة عن مبيعات ممتلكات قيد التطوير	(٣٦,٢٩٣)	٥٣٦,٨٧٥
الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى	٢٨,٥٧٢	١,٣٦٥,١٨٧
النقد الناتج من العمليات	٦٨,٣٣٣	١,٠١٦,٣٣٥
فوائد مدفوعة	(٧٤,١٠٩)	(٩٤,٩٦٢)
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التشغيلية	(٥,٧٧٦)	٩٢١,٣٧٣
العمليات الاستثمارية		
(الزيادة)/النقص في ودائع مرهونة وودائع تستحق السداد بعد ثلاثة أشهر	(١٣,٩١٥)	٩٩,٩٩٣
صافي حركة ممتلكات ، آلات ومعدات	(٩٧,٠٣٥)	(١٠٩,٦١٣)
صافي حركة إستثمارات في أوراق مالية	٤٣٠,٦٠٢	(٥٥٠,٨٨٢)
صافي الحركة في ممتلكات قيد التطوير	(١٧٥,١٣٦)	(٤,٣٠٤)
صافي حركة إستثمارات في ممتلكات	٢٣٥,٧٩٧	(١٤٤,٩٤٦)
صافي حركة مشاريع قيد التنفيذ	(١٥٦,٦٠٤)	(٩٤٩,٣١٧)
صافي حركة الموجودات غير الملموسة	(٢٧)	--
الزيادة في الشهرة	(٤,٩٤٠)	(٤٧,٧٧٧)
صافي الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية	٢١٨,٧٤٢	(١,٧٠٦,٨٤٦)
العمليات التمويلية		
(النقص)/الزيادة في إستلاف من بنوك/قروض	(٦٨٠,٦١١)	٨٠٣,٧٢١
إصدار سندات قابلة للتحويل	٥٠٠,٠٠٠	--
حركات أخرى	٥٩٥	--
الزيادة في حقوق الأقلية غير المسيطرة	١٦,٩٥٨	٦٤,٧٧٦
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التمويلية	(١٦٣,٠٥٨)	٨٦٨,٤٩٧
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٤٩,٩٠٨	٨٣,٠٢٤
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٥٤,٣٦٦	١٣٨,٧٠٠
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٠)	١٠٤,٢٧٤	٢٢١,٧٢٤

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

١- معلومات عامة

تأسست المجموعة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) – دبي ("الشركة") كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣/٢ الصادر في ٢٧ يوليو ١٩٧٣. تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الإقتصادية لحكومة دبي . تتضمن "المجموعة" الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة . إن عنوان الشركة هو ص. ب.: ٢٢٥٨٨ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة .

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة فيما يلي :
- الإشتراك في تأسيس الشركات الصناعية
- الإشتراك في تأسيس الشركات التجارية
- شراء وبيع الأراضي والعقارات
- خدمات تنمية العقارات
- تجارة عامة

مدة الشركة تسعة وتسعون سنة ميلادية وتبدأ من تاريخ صدور المرسوم الأميري بإعلان تأسيسها أعلاه .

٢- أسس إعداد المعلومات المالية

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : " *التقارير المالية المرحلية* " الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة . تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، فيما عدا إعادة تقييم الأراضي وبعض الأدوات المالية والإستثمارات في ممتلكات التي تظهر بالقيمة العادلة . تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (بآلاف الدراهم) ، وهي العملة التي يتم تنفيذ غالبية عمليات المجموعة بواسطتها .

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة ويجب عند قراءة هذه المعلومات المالية المرحلية الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ . بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ .

٢- أسس إعداد المعلومات المالية " تتمة "

أ) تقديرات غير مؤكدة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة يتطلب من إدارة المجموعة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير عند تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك قد تؤثر على مبالغ الموجودات ، المطلوبات ، إيرادات ومصاريف المجموعة المدرجة ضمن المعلومات المالية المرحلية المرفقة . إن نتائج أعمال المجموعة الفعلية من الممكن أن تتغير نتيجة إتباع تلك التقديرات والإفتراضات .

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة قامت إدارة المجموعة بإتباع نفس التقديرات الجوهرية فيما يتعلق بتطبيق سياسات المجموعة المحاسبية وكذلك إتباع نفس التوقعات غير المؤكدة المعمول بها عند إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ .

ب) إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات المجموعة فيما يتعلق بإدارة المخاطر المالية الأخرى تتوافق مع الأهداف والسياسات المصرح عنها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ .

٣- أسس توحيد البيانات المالية

تتألف المعلومات المالية المرحلية الموحدة للشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة ("المجموعة") من المعلومات المالية الخاصة بالشركة والمؤسسات التي تحصل فيها الشركة على حق السيطرة . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة التابعة وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها .

إن الإستثمار في شركة الصقر الوطنية للتأمين ش.م.ع. مسجل بإسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح المجموعة .

يتم إستبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الداخلية بين المجموعة والمؤسسات التابعة لها بما في ذلك الإيرادات والمصروفات ونتائج الأعمال .

٤ – أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة مطابقة لتلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ، فيما عدا أثر تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ والإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية ، كما موضح أدناه :

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية

نتيجة لتطبيق ذلك التعديل تم إدخال عدد من التغييرات في المصطلحات (ويشمل ذلك تغييرات على عناوين البيانات المالية الموجزة) كما ونتج عن تطبيقه تعديلات أخرى على العرض والإفصاح . لم يكن هناك أي تأثير لذلك التعديل على نتائج الأعمال أو المركز المالي للمجموعة .

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ – القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار الجديد (والذي حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ "تقديم التقارير حول القطاعات") تطبيق "طريقة الإدارة" التي يتم بموجبها عرض المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال على نفس الأسس المتبعة في عرض التقارير الداخلية . لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار الجديد أية تغييرات مهمة على قطاعات الأعمال المعروضة من قبل المجموعة حيث أن القطاعات المعروضة من قبل المجموعة متوافقة مع التقارير الداخلية المقدمة لصانع القرار التشغيلي الرئيسي .

الإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – الإتفاقيات المتعلقة بإنشاء العقارات

كما في ١ يناير ٢٠٠٩ ، قامت المجموعة بتعديل السياسة المتعلقة بالإعتراف بالإيرادات بناءً على التوصيات الجديدة التي أصدرها " مجلس المعايير المحاسبية الدولي (IASB) والمتعلقة بالإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية –الإيضاحات المتعلقة بإنشاء العقارات وذلك بالإعتراف بالإيرادات بناء على طريقة المشاريع المنتهية . هذا التعديل كان له أثر على الأرباح لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ . كما كان هناك أثر على الأرباح السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ، وبالتالي فقد تم إعادة بيان الأرباح المستبقاه للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (إيضاح ١٨) .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في ممتلكات والإستثمارات بالأوراق المالية والممتلكات والمعدات التي أدرجت في البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

٤ – أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

إستثمارات في أوراق مالية

يتم تحقق إستثمارات المجموعة في تاريخ التعامل ، عند شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الإستثمارات بشكل أولي بالقيمة العادلة بعد طرح تكاليف الصفقة المتعلقة بها ، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي بشكل أساسي يتم قياسها بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف إستثمارات المجموعة إما كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ، أو كإستثمارات – متاحة للبيع ، أو إستثمارات محتفظ بها لتاريخ إستحقاقها . تحدد الإدارة تصنيف إستثماراتها على حسب طبيعة والهدف من هذه الموجودات المالية ويتم تحديدها عند الإعتراف المبدئي بها .

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك .

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها المجموعة وتشتمل على نموذج فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .

الموجودات المالية المصنفة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر يتم إدراجها بالقيمة العادلة ويتم إثبات أي أرباح أو خسائر ناتجة عنها ضمن بيان الدخل الموحد .

إستثمارات محتفظ بها لتاريخ إستحقاقها

الإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ إستحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وتواريخ استحقاق ثابتة وهي التي تعتزم إدارة المجموعة الاحتفاظ بها حتى استحقاقها ويكون لها القدرة على ذلك . يتم إدراج الإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ إستحقاقها بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة . عندما تقرر المجموعة بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الإستثمارت المحتفظ بها حتى إستحقاقها ، عندها تكون الفئة بالكامل قد تعرضت للتأثر وبالتالي تتم إعادة تصنيفها كإستثمارات متاحة للبيع .

٤ – أهم السياسات المحاسبية *"تتمة"*

إستثمارات في أوراق مالية "تتمة"

موجودات مالية متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع تشتمل على الأسهم المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط حيث يتم إدراجها بالقيمة العادلة وموجودات مالية متاحة للبيع غير مدرجة في سوق مالي تظهر بالتكلفة . يتم الإعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرةً ضمن حقوق المساهمين ضمن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة . في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع المدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل الموحد ، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن حقوق المساهمين .

مشاريع قيد التنفيذ

تظهر الممتلكات قيد التنفيذ بهدف الحصول على عوائد ايجارية أو لمعاظمة القيمة بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة . تشمل التكلفة جميع التكاليف المباشرة المتصلة بالمشروع والأتعاب المهنية ، والتكاليف الإدارية وغيرها من النفقات من بداية المشاريع وحتى إنجازه ، حيث يتم رسملة هذه التكلفة وتصنف في إطار مشاريع قيد التنفيذ . يتمثل الإنجاز بإصدار شهادة إنجاز عملية أو عندما تعتبر الإدارة هذا المشروع قد إكتمل أيهما أسبق . عند الإنتهاء من بناء مثل هذه الممتلكات يتم تحويلها إلى إستثمارات في ممتلكات .

ممتلكات قيد التطوير

الممتلكات التي يجري بناؤها / أو تطويرها بغرض البيع تصنف كممتلكات قيد التطوير . تظهر العقارات غير المباعة بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل . تظهر الممتلكات قيد التطوير بغرض البيع بسعر التكلفة بالإضافة إلى الربح أو الخسارة المتعلقة بها مطروحاً منها فواتير الإنجاز . تكلفة تطوير الممتلكات تشمل تكلفة الأراضي وغيرها من النفقات ذات الصلة التي يتم رسملتها حتى تصبح العقارات جاهزة للإستعمال .

٤ – أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

إستثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي منشأة تملك المجموعة تأثير هام عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة لها ولا حصة في مشروع مشترك . ويعرف هذا التأثير الهام بقدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات حول السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو حتى السيطرة المشتركة .

يتم المحاسبة على إستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة وكذلك يتم إدراج موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بإستخدام طريقة حقوق الملكية . وفقاً لطريقة حقوق الملكية فإنه يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة بالتكلفة مضافاً إليها التغيرات اللاحقة في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة مطروحاً منها أي إنخفاض في قيمة الإستثمارات في الشركة الزميلة بشكل منفرد .

خسائر الشركة الزميلة التي تتجاوز حصة المجموعة فيها (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل ، والتي في جوهرها ، تشكل جزء من صافي إستثمار المجموعة في الشركة الزميلة) ، لا يتم الإعتراف بها . يتم إدراج نتائج أعمال الشركات الزميلة ضمن بيان الدخل الموحد للمجموعة .

في حال وجود زيادة في تكلفة الإستثمارات في الشركة الزميلة عن حصة المجموعة في صافي موجودات ومطلوبات والإلتزامات المحتملة لتلك الشركة الزميلة كما في تاريخ إعتبارها شركة زميلة ، فإنه يتم إثبات تلك الزيادة كشهرة . يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة الدفترية للإستثمار في الشركات الزميلة ويتم إجراء إختبار الإنخفاض في القيمة للشهرة على إعتبار انها جزء من الإستثمار . في حال وجود زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات ، المطلوبات ، والإلتزامات المحتملة للشركة الزميلة وذلك بعد تقييمها عن تكلفة الإستثمار فيها ، فإنه يتم إثبات ذلك الفرق مباشرةً في بيان الدخل الموحد للمجموعة . في حال وجود أي معاملات ما بين شركات المجموعة والشركات الزميلة للمجموعة ، فإنه يتم إستبعاد الأرباح والخسائر من بيان الدخل الموحد إلى الحد المتعلق بحصة المجموعة .

٤ – أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

الإستثمارات في ممتلكات

تظهر الإستثمارات في الممتلكات المقتناه بهدف تحقيق عوائد إيجارية و/أو لتعزيز رأس المال ، بالقيمة العادلة كما في تاريخ الميزانية العمومية الموحدة . يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في ممتلكات في بيان الدخل الموحد .

الحصة في المشاريع المشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي يتم من خلاله تولي المجموعة والأطراف الأخرى إنشاء نشاط إقتصادي خاضع لسيطرة مشتركة من قبل جميع الأطراف ، أي أن السياسات الإستراتيجية ، المالية والتشغيلية يتطلب الموافقة عليها بإجماع الأطراف المسيطرين على ذلك المشروع .

عندما تقوم شركة ضمن المجموعة (أحد أعضاء المجموعة) بممارسة أنشطتها من خلال مشروع مشترك مباشرةً ، فإن حصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك وأية إلتزامات مستحقة بشكل مشترك مع الطرف الآخر ، يتم الإعتراف بها ضمن البيانات المالية لتلك الشركة ويتم تصنيفها بناء على طبيعتها . تتم المحاسبة على المطلوبات والمصاريف المتكبدة بشكل مباشر والمتعلقة بحصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك طبقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم الإعتراف بالأرباح من بيع أو إستعمال حصة المجموعة من عوائد أصول المشروع المشترك وكذلك حصتها من المصاريف المشتركة عندما يكون هناك إمكانية من أن الفائدة الإقتصادية المرتبطة بهذه العمليات تعود إلى/من المجموعة وأن قيمتها يمكن قياسها بطريقة معقولة .

إن المشاريع المشتركة والتي تتضمن إنشاء كيان مستقل بحيث يكون لكل مشارك حصة تعرف بالكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة . تقوم المجموعة بإظهار حصصها في كياناتها الخاضعة للسيطرة المشتركة تناسبياً ، بإستثناء في حال يكون الإستثمار مصنف كإستثمار محتفظ به لغرض البيع ، وفي تلك الحالة يتم إحتسابها حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ ، *الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة* . يتم ضم حصة المجموعة في موجودات ومطلوبات الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة مع البنود المتطابقة معها في البيانات المالية الموحدة .

٤ – أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

الحصة في المشاريع المشتركة " تتمة "

في حال وجود أي شهرة نتيجة قيام المجموعة بشراء حصة في مشروع مشترك فإنه يتم المحاسبة عليها بناءً على السياسات المحاسبية للمجموعة فيما يتعلق في الشهرة الناتجة عن إستحواذ المجموعة لشركة تابعة .

عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة فإن الأرباح والخسائر غير المحققة يتم إستبعادها وذلك بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك .

ممتلكات ، آلات ومعدات

تظهر الممتلكات ، الآلات والمعدات ، عدا الممتلكات قيد الإنشاء ، بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة .

إن الممتلكات قيد الإنشاء التي سيتم إستخدامها في الإنتاج أو التأجير أو لأغراض إدارية أو لأية أغراض لم يتم تحديدها بعد ، يتم تسجيلها بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة . تتضمن التكلفة الرسوم المهنية ، وتكاليف الإقتراض فيما يتعلق بالأصول المؤهلة تماشياً مع السياسة المتبعة من قبل المجموعة وكما هو الحال مع جميع الأصول الأخرى ، فإن إهلاك هذه الأصول يسري عندما تكون جاهزة للإستخدام في الأغراض التي تم إنشائها من أجلها .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات ، الآلات والمعدات ، فيما عدا الممتلكات قيد الإنشاء ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات في الفترات المستقبلية .

٥- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق	**٢,٩٢٥**	٢,٤٤٨
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٦٠,٨٥٤**	٥١,٩١٨
ودائع ثابتة	**٢٧٧,٤٢٤**	٢٢٣,٠١٤
	٣٣٨,٢٧٨	٢٧٤,٩٣٢
	٣٤١,٢٠٣	٢٧٧,٣٨٠
الأرصدة البنكية		
في دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣٢٩,٠١٣**	٢٧١,٥٢٧
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	**٩,٢٦٥**	٣,٤٠٥
	٣٣٨,٢٧٨	٢٧٤,٩٣٢

٦- إستثمارات في أوراق مالية

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	ألف درهم	ألف درهم
إستثمارات – بغرض المتاجرة		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٨٤٠,٢٤٩**	٨٧٢,٤٠٨
في دول أخرى	**٣٨,٢٧٥**	٢١٢,٤٧٣
	٨٧٨,٥٢٤	١,٠٨٤,٨٨١
إستثمارات متاحة للبيع		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٧٩٣,٨١٨**	١,٠٧٣,٧٥٧
في دول أخرى	**١١٨,٥٠٨**	١٠٨,٤٦٣
	٩١٢,٣٢٦	١,١٨٢,٢٢٠
إستثمارات محتفظ بها حتى إستحقاقها		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٧,٩٤٦**	٧,٩٤٦

٦- إستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

خلال سنة ٢٠٠٨ ، قام مجلس إدارة المجموعة بإعادة النظر في الإستراتيجية الإستثمارية للمجموعة ، حيث قامت المجموعة بتبني التعديلات المقرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتعلقة بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (IAS٣٩) والتي تتيح وفي ظروف معينة إعادة تصنيف الإستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة والتي يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة في بيان الدخل الموحد إلى إستثمارات متاحة للبيع والتي يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة في حساب التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات ضمن حقوق المساهمين .

	المبلـــغ
	ألف درهـــــم
القيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	**٣٦,٦٠٨**
التغير في القيمة العادلة خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	**٧,٢٩٧**
القيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	**٤٣,٩٠٥**

نتيجة لإعادة التصنيف أعلاه ، إنخفض صافي الربح للفترة بمبلغ ٧,٢٩٧ ألف درهم . لم يكن هناك أي تأثير على صافي الربح للفترة المقارنة حيث تمت إعادة التصنيف خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٨ .

٧- ممتلكات قيد التطوير

تتمثل الممتلكات قيد التطوير في ممتلكات موجودة على قطع أراضي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٨- إستثمارات في شركات زميلة

	٣٠ يونيـــو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	ألف درهـــــــم	ألف درهـــــم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٩١,٧٨٨**	١٢٦,٠٥٥
في دول أخرى	**٤٠٠,٨٩١**	٣٩١,٢١٧
	٤٩٢,٦٧٩	٥١٧,٢٧٢

٩- إستثمارات في ممتلكات

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	ألف درهم	ألف درهم (معاد بيانها)
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**١,٥٦٤,٨٤٠**	١,٨٠٤,٦١٩
في دول أخرى	**٦١,٤٨٩**	٥٧,٥٠٧
	١,٦٢٦,٣٢٩	١,٨٦٢,١٢٦

١٠- مشاريع قيد التنفيذ

تتمثل المشاريع قيد التنفيذ في مشاريع قيد الإنشاء على أراضي موجودة في دولة الإمارات العربية المتحـــدة .

١١- أراضي

إن الأراضي موجودة في دولة الإمارات العربية المتحـــدة .

١٢- ممتلكات ، آلات ومعدات

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	ألف درهـــــم	ألف درهـــــم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٤٢٥,٨٩٤**	٣٢٦,٦٢٥
في دول أخرى	**١٨,٢٩٨**	٢٠,٥٣٢
	٤٤٤,١٩٢	٣٤٧,١٥٧

١٣- رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
غير مدققة	مدققة
ألف درهم	ألف درهم
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :	
١,٤٥٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ : ١,٠٨٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم)	
١,٤٥٨,٠٠٠	١,٠٨٠,٠٠٠

خلال الفترة ، تم زيادة رأس المال للشركة بمبلغ ٣٧٨ مليون درهم من خلال إصدار أسهم منحة بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٢٠٠٨ : ٥٤٠ مليون درهم) .

١٤- إحتياطيات

	إحتياطي قانوني	**إحتياطي إضافي**	**إحتياطي تقييم أراضي**	**المجموع**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (مدققة)	٢١٨,١٢٧	١٩٨,٦٣٦	١١٩,٠٠٥	٥٣٥,٧٦٨
صافي الحركة	--	--	--	--
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ (غير مدققة)	٢١٨,١٢٧	١٩٨,٦٣٦	١١٩,٠٠٥	٥٣٥,٧٦٨
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	٢٦٢,٦١٢	٢٤٣,١٧١	١١٩,٠٠٥	٦٢٤,٧٨٨
صافي الحركة	--	٢٦,٥٠٠	--	٢٦,٥٠٠
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	**٢٦٢,٦١٢**	**٢٦٩,٦٧١**	**١١٩,٠٠٥**	**٦٥١,٢٨٨**

١٥- سندات قابلة للتحويل

أقر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٠٩ إصدار سندات قابلة للتحويل بشكل إلزامي إلى أسهم للمساهمين الحاليين بعدد ٣٣٣,٣٣٣,٣٣٣ وبقيمة إسمية درهم واحد وعلاوة إصدار بمبلغ ٥٠ فلس للسند ، مدفوعة بالكامل .

إن التحويل الإلزامي للسندات إلى أسهم سيتم في ١٠ سبتمبر ٢٠٠٩ حيث سيتم تحويل القيمة الإسمية البالغة ٣٣٣,٣٣٣,٣٣٣ درهم إلى رأس المال وسيتم تحويل علاوة الإصدار البالغة ١٦٦,٦٦٦,٦٦٧ درهم إلى حساب علاوة الإصدار . حصلت الشركة على الموافقات المناسبة من الجهات الحكومية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمتعلقة بإصدار السندات القابلة للتحويل بشكل إلزامي إلى أسهم .

١٦- الإيرادات وتكلفة الإيرادات

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)
الإيرادات				
مبيعات بضائع مصنعة	**٥٦٧,٧٤١**	٦١٨,٩١٨	**٢٨٢,٩٣٦**	٢٧١,٩١٩
بيع ممتلكات قيد التطوير ، أعمال قيد الإنشاء وإستثمارات في ممتلكات	**٩٣٦,٦٦٦**	٢٥١,٦٨٨	**٤٣٢,٦٨١**	٨٢,٧٩٩
بيع إستثمارات في أوراق مالية	**٨١٤,٣٣٥**	٢,٥٥٨,٤١٣	**٤٨٦,١٩٥**	١,٣٥١,١١٩
إيرادات تأمين	**٣٩٠,٧٩٢**	٤٣٣,٣٩٣	**٢٣٦,١٢٥**	١٩٧,١٦٨
إيرادات متاجرة	**٢٧٨,١٨٢**	٣١٤,١٦٦	**١٤٢,٩٢٤**	٢٥٧,١٣٤
(خسائر)/أرباح مساهمة في شركات زميلة	**(١٧,٤١٤)**	٤,٣١٩	**(٩,٦٧١)**	٢,٨٣٦
إيرادات إيجارات	**٢١,٤٧٣**	٢٣,٧٨٧	**١٠,٠١١**	١١,٩١١
إيرادات توزيعات أرباح وفوائد	**٢٥,١٩٣**	--	**٧,٨٩٤**	--
أرباح التغير في القيمة العادلة للإستثمارات – بغرض المتاجرة	--	١٨,١٧٠	--	٢٧,٨٠١
إيرادات خدمات	**٩٥,٨٧٤**	٤٧,٩٨٧	**٥١,٦٠١**	٢٣,٤٢٥
	٣,١١٢,٨٤٢	٤,٢٧٠,٨٤١	**١,٦٤٠,٦٩٦**	٢,٢٢٦,١١٢

١٦- الإيرادات وتكلفة الإيرادات " تتمة "

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)
تكلفة الإيرادات				
تكلفة مبيعات بضائع مصنعة	**٤٦٨,٣٧٦**	٥١٦,٣٩٥	**٢٣٥,٨٩٤**	٢٢٨,٨٩٧
تكلفة ممتلكات قيد التطوير ، أعمال قيد الإنشاء وإستثمارات في ممتلكات إستثمارات مباعه	**٥١٩,٧٣٠**	١٧٥,٧٣٧	**٢٢٠,١٢١**	٦٧,٤٨٩
تكلفة إستثمارات في أوراق مالية مباعه	**٨٨١,٥٩٩**	٢,٣٩٣,٥٤٠	**٤٩١,٩٧٩**	١,٢٦٥,٧٠٢
تكلفة إيرادات تأمين	**٣٥٨,٨٧٧**	٣٩٠,١٧١	**٢٣٣,٥٤٩**	١٨٠,٩٢١
تكلفة المتاجرة	**٣٥٣,٩٦٤**	٢٢٠,٧٦٧	**١٦٢,٢٩١**	١٩٢,١٦٦
خسائر التغير في القيمة العادلة للإستثمارات – بغرض المتاجرة	**٥٥,٨٥٧**	--	**٢,٨٧٢**	--
تكلفة خدمات	**٦٠,٦٥٢**	٢٩,٢٥٢	**٣٣,٤٧٠**	١٣,٨٠١
	٢,٦٩٩,٠٥٥	٣,٧٢٥,٨٦٢	**١,٣٨٠,١٧٦**	١,٩٤٨,٩٧٦

١٧- الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة (معاد بيانها)	**غير مدققة**	غير مدققة (معاد بيانها)
الربح للفترة (ألف درهم)	**١٩٨,٧٤٣**	٣٢٣,١٦٥	**١٥٥,٨١٨**	١٥٤,١٨٥
عدد الأسهم (ألف سهم)	**١,٤٥٨,٠٠٠**	١,٤٥٨,٠٠٠	**١,٤٥٨,٠٠٠**	١,٤٥٨,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	**٠,١٤**	٠,٢٢	**٠,١١**	٠,١١
الربح المخفض للسهم الواحد (درهم)	**٠,١٣**	٠,٢٢	**٠,١٠**	٠,١١

لقد تم إعادة إحتساب الربح الأساسي للسهم لعام ٢٠٠٨ وذلك بعد الأخذ بعين الإعتبار أسهم المنحة والبالغ عددها ٣٧٨ مليون سهم المصدرة خلال الفترة (إيضاح ١٣) .

لقد تم إحتساب الربح المخفض للسهم لعام ٢٠٠٩ بعد الأخذ بعين الإعتبار السندات القابلة للتحويل إلى أسهم بشكل إلزامي والمصدرة خلال الفترة (إيضاح ١٥) .

١٨- الإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – الإتفاقيات المتعلقة بإنشاء العقارات

قامت المجموعة بتعديل السياسة المحاسبية المتعلقة بالإعتراف بالإيرادات وفقاً لمتطلبات الإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية والذي يطبق إبتداءً من ١ يناير ٢٠٠٩ .

وبناءً على ذلك تم إعادة بيان أرقام المقارنة وتعديل الرصيد الإفتتاحي للأرباح المستبقاه وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ – السياسات المحاسبية ، التغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء والإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية . إن تأثير التغير في السياسات المحاسبية موضح كما يلي :

بيان الدخل الموجز الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨

	كما تم بيانه سابقا	تعديلات	معاد بيانه
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم
الإيرادات	٤,٥٧٦,٤٣٦	(٣٠٥,٥٩٥)	٤,٢٧٠,٨٤١
تكلفة الإيرادات	٣,٨٥٠,٨٦٢	(١٢٥,٠٠٠)	٣,٧٢٥,٨٦٢
الربح للفترة	٥٤٦,٩٩١	(١٨٠,٥٩٥)	٣٦٦,٣٩٦
الربح للفترة العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٥٠٣,٧٦٠	(١٨٠,٥٩٥)	٣٢٣,١٦٥

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨

	كما تم بيانه سابقا	تعديلات	معاد بيانه
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم
الإيرادات	٢,٥٣١,٧٠٧	(٣٠٥,٥٩٥)	٢,٢٢٦,١١٢
تكلفة الإيرادات	٢,٠٧٣,٩٧٦	(١٢٥,٠٠٠)	١,٩٤٨,٩٧٦
الربح للفترة	٣٥٣,٠١٥	(١٨٠,٥٩٥)	١٧٢,٤٢٠
الربح للفترة العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٣٣٤,٧٨٠	(١٨٠,٥٩٥)	١٥٤,١٨٥

١٨- الإصدار رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – الإتفاقيات المتعلقة بإنشاء العقارات "تتمة"

بيان المركز المالي الموجز الموحد

	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٨		
	كما تم بيانه سابقاً	**تعديلات**	**معاد بيانه**
	مدققة	**غير مدققة**	**غير مدققة**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**
ذمم تجارية مدينة وأخرى	١,٤١١,٢٠١	(١٩٣,٠٠٥)	١,٢١٨,١٩٦
إستثمارات في ممتلكات	١,٧٣٧,١٢٦	١٢٥,٠٠٠	١,٨٦٢,١٢٦
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٨٧٧,٩١٠	١١٢,٥٩٠	٩٩٠,٥٠٠
أرباح مستبقاه	١,١٤٧,١٤٥	(١٨٠,٥٩٥)	٩٦٦,٥٥٠

التأثير على نتائج سنة ٢٠٠٩

بما ان منافع ومخاطر الممتلكات قيد التطوير تم نقلها إلى المشتري خلال الربع الثاني من سنة ٢٠٠٩ فإن الإيرادات ، تكلفة الإيرادات والربح لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ولفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ تم زيادتها بمبلغ ٣٠٥,٥٩٥ ألف درهم ، ١٢٥,٠٠٠ ألف درهم و ١٨٠,٥٩٥ ألف درهم على التوالي مع تخفيض بمبالغ مماثلة للحسابات نفسها في سنة ٢٠٠٨ .

١٩- معلومات قطاعات الأعمال

	تصنيع		إستثمارات		خدمات وأخرى		المجمـــوع	
	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)
الإيرادات								
مجموع الإيرادات	**٥٦٧,٧٤١**	٦١٨,٩١٨	**١,٧٨٠,٢٥٣**	٢,٨٥٦,٣٧٧	**٧٦٤,٨٤٨**	٧٩٥,٥٤٦	**٣,١١٢,٨٤٢**	٤,٢٧٠,٨٤١
النتائج								
نتائج القطاع	**٩٩,٣٦٥**	١٠٢,٥٢٣	**٣٢٣,٠٧٠**	٢٨٧,١٠٠	**(٨,٦٤٨)**	١٥٥,٣٥٦	**٤١٣,٧٨٧**	٥٤٤,٩٧٩
مصاريف عمومية غير موزعة	--	--	--	--	--	--	**(١٩٨,٨٢٨)**	(٢٢٦,٤٥٤)
أرباح العمليات							**٢١٤,٩٥٩**	٣١٨,٥٢٥
إيرادات أخرى	--	--	--	--	--	--	**٤,٩١٠**	٤٧,٨٧١
صافي الربح من العمليات							**٢١٩,٨٦٩**	٣٦٦,٣٩٦
حقوق الأقلية							**(٢١,١٢٦)**	(٤٣,٢٣١)
صافي الربح للفترة							**١٩٨,٧٤٣**	٣٢٣,١٦٥

١٩– معلومات قطاعات الأعمال " تتمة "

	تصنيع		إستثمارات		خدمات وأخرى		المجمـــوع	
	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيـــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	غير مدققة ألف درهم (معاد بيانها)
الإيرادات								
مجموع الإيرادات	**٢٨٢,٩٣٦**	٢٧١,٩١٩	**٩٢٧,١١٠**	١,٤٧٦,٤٦٦	**٤٣٠,٦٥٠**	٤٧٧,٧٢٧	**١,٦٤٠,٦٩٦**	٢,٢٢٦,١١٢
النتائج								
نتائج القطاع	٤٧,٠٤٢	٤٣,٠٢٢	٢١٢,١٣٨	١٤٣,٢٧٥	١,٣٤٠	٩٠,٨٣٩	٢٦٠,٥٢٠	٢٧٧,١٣٦
مصاريف عمومية غير موزعة	--	--	--	--	--	--	(١٠٤,٤٠١)	(١٢٣,٥٩٦)
أرباح العمليات							١٥٦,١١٩	١٥٣,٥٤٠
إيرادات أخرى	--	--	--	--	--	--	٢,٣٦٥	١٨,٨٨٠
صافي الربح من العمليات							١٥٨,٤٨٤	١٧٢,٤٢٠
حقوق الأقلية							(٢,٦٦٦)	(١٨,٢٣٥)
صافي الربح للفترة							**١٥٥,٨١٨**	١٥٤,١٨٥

١٩– معلومات قطاعات الأعمال " تتمة "

	تصنيع		إستثمارات		خدمات وأخرى		المجمـــوع	
	٣٠ يونيـــو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	**٣٠ يونيـــو ٢٠٠٩**	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	**٣٠ يونيـــو ٢٠٠٩**	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	**٣٠ يونيـــو ٢٠٠٩**	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة ألف درهم	مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	مدققة ألف درهم (معاد بيانها)	**غير مدققة ألف درهم**	مدققة ألف درهم	**غير مدققة ألف درهم**	مدققة ألف درهم (معاد بيانها)
مجموع الموجودات								
موجودات القطاع	**١,١٩١,٢٨٤**	١,١٦٧,٥٥٠	**٤,٩٣٠,٢٠٦**	٤,٧٧٥,٠٦٨	**٢,١٨٨,١٣٠**	٢,٣٠٨,١١٢	**٨,٣٠٩,٦٢٠**	٨,٢٥٠,٧٣٠
موجودات مشتركة غير موزعة							**١,٠٩٢,٦٧٩**	١,٢٠٧,٣٢٠
مجموع الموجودات الموحدة							**٩,٤٠٢,٢٩٩**	٩,٤٥٨,٠٥٠
مجموع المطلوبات								
مطلوبات القطاع	**١,١٧٠,١٢٦**	١,٤٣٧,١٩١	**١,٥٥٩,٣٥٢**	١,٨٣٦,١٠٣	**١,١٩٥,١٦٦**	١,٥٩٥,١٦٥	**٣,٩٢٤,٦٤٤**	٤,٨٦٨,٤٥٩
مطلوبات مشتركة غير موزعة							**١,٧٣٢,١٩٩**	١,٤٩٠,١٨٩
							٥,٦٥٦,٨٤٣	٦,٣٥٨,٦٤٨

٢٠- النقد وما يعادله

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة
	ألف درهم	ألف درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك	**٣٤١,٢٠٣**	٣٤١,٢٢٤
نقص: ودائع ثابتة مرهونة وودائع تستحق بعد ثلاثة أشهر	**(٢٣٦,٩٢٩)**	(١١٩,٥٠٠)
	١٠٤,٢٧٤	٢٢١,٧٢٤

٢١- تسهيلات بنكية

إن الإستلاف من البنوك قصير الأجل مضمون بما يلي :

- رهن ودائع ثابتة .
- سندات اذنية لصالح البنوك .
- تحويل حق الإنتفاع من بوالص تأمين لصالح البنوك .
- رهن البضائع الممولة بإيصالات أمانة .
- رهن إستثمارات في أوراق مالية و إستثمارات في شركات تابعة .

القروض البنكية لأجل مضمونة بما يلي :

تسهيلات القروض الخاصة بتمويل إنشاء المباني مضمونة برهن الممتلكات والإنشاءات الممولة بهذه القروض وأن بوالص التأمين مجيرة لصالح البنوك وكفالات الشخصية الإعتبارية للمجموعة وكفالة البنكية غير قابلة للنقض من بنك آخر . إن البنوك المانحة للتسهيلات هي المستفيد الأول من الممتلكات والإنشاءات وكذلك لها الحق بإستلام إيرادات الإيجارات من المباني . تخضع هذه التسهيلات البنكية إلى شروط مالية/غير مالية .

٢٢- إعتماد المعلومات المالية المرحلية الموحدة

تم إعتماد المعلومات المالية المرحلية الموحدة والموافقة على إصدارها وذلك بتاريخ ٨ أغسطس ٢٠٠٩ .

٢٣- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع عرض أرقام الفترة الحالية .